

Thermaltake

LEVEL 20 MT ARGB

Руководство пользователя
Пайдаланушы нұсқаулығы

TT Premium

TT Premium

Следуя корпоративной миссии по обеспечению безупречного качества, Thermaltake разработала продукты TT Premium, сочетающие в себе высочайшее качество с новым дизайном логотипа. TT Premium – это гораздо больше, чем просто гарантия качества. TT Premium олицетворяет страсть к самостоятельной сборке, моддингу и стремление Thermaltake быть самым инновационным брендом на рынке компьютерного оборудования. Чтобы удовлетворить потребности пользователей высокопроизводительных ПК, продукты TT Premium объединили в себе главное: превосходное качество, уникальный дизайн, разнообразные комбинации и безграничный творческий простор. Thermaltake Premium: высокопроизводительный ПК для каждого энтузиаста, <http://tttpremium.com>

Сертификат Tt LCS (Liquid Cooling Support)

Tt LCS – это специальный сертификат Thermaltake, которого удостоиваются только продукты, удовлетворяющие самым высоким требованиям по качеству и дизайну. Наличие сертификата Tt LCS означает, что корпус прошел проверку и был признан наиболее подходящим для экстремальных конфигураций с системой жидкостного охлаждения. Цель – гарантировать максимальную производительность благодаря лучшим характеристикам и оснащению.

Присоединяйтесь к сообществу Thermaltake и получайте преимущества

Уважаемый клиент, благодарим вас за выбор компании Thermaltake. Мы ценим ваши идеи и предложения, ваше мнение важно для нас! Пользуясь возможностью, мы приглашаем вас присоединиться к форумам нашего сообщества. Зарегистрируйтесь сегодня, чтобы начать пользоваться всеми преимуществами.

Преимущества участия в сообществе:

- Оперативная поддержка пользователей
- Помощь и советы по использованию новых продуктов
- Актуальная информация о выходе новинок
- Обсуждение идей и вопросов с другими участниками сообщества
- Участие в ежемесячных конкурсах и розыгрышах

Официальный сайт бренда:

<http://www.thermaltake.com/>

Ссылка на страницу в Facebook (весь мир):

<https://www.facebook.com/ThermaltakeInc>

Ссылка на страницу в Facebook (Тайвань):

<https://www.facebook.com/ThermaltakeTW>

Форумы сообщества (весь мир):

<http://community.thermaltake.com>

TT Premium

TT Premium

Мінсіз сапаны қамтамасыз ету бойынша корпоративтік миссиясын ұстана отырып, Thermaltake жоғары сапаны жаңа логотип дизайнымен үйлестіретін TT Premium өнімдерін әзірледі. TT Premium — бұл жай ғана сапа кепілдігінен гөрі едәуір ауқымдырақ. TT Premium Thermaltake компаниясының өзін-өзі құрастыруға, моддингке құштарлығын және компьютерлік жабдықтар нарығындағы ең инновациялық бренд болуға ұмтылысын білдіреді. Жоғары өнімді ДК пайдаланушыларының қажеттіліктерін қанағаттандыру үшін TT Premium өнімдері ең басты қасиеттерді біріктірді: керемет сапа, ерекше дизайн, әртүрлі комбинациялар және шексіз шығармашылық кеңістік. Thermaltake Premium: әр энтузиаст үшін жоғары өнімді ДК, <http://ttpremium.com>

Tt LCS сертификаты (Liquid Cooling Support)

Tt LCS — бұл Thermaltake арнайы сертификаты, ол сапа мен дизайнның ең жоғары талаптарын қанағаттандыратын өнімдерге ғана беріледі. Tt LCS сертификатының болуы корпусың тексерілгенін және сұйықтықпен салқындату жүйесімен экстремалды конфигурациялар үшін ең қолайлы деп танылғанын білдіреді. Мақсаты — ең жақсы сипаттамалары мен жабдықталуының арқасында максималды өнімділікке кепілдік беру.

Thermaltake қоғамдастығына қосылыңыз және артықшылықтарға ие болыңыз

Құрметті клиент,

Thermaltake компаниясын таңдағаныңыз үшін рахмет.

Біз сіздің идеяларыңыз бен ұсыныстарыңызды бағалаймыз, сіздің пікіріңіз біз үшін маңызды! Мүмкіндікті пайдаланып, сізді біздің қоғамдастықтың форумдарына қосылуға шақырамыз. Барлық артықшылықтарға ие болу үшін бүгін тіркеліңіз.

Қоғамдастыққа қатысудың артықшылықтары:

- Пайдаланушыларды жедел қолдау
- Жаңа өнімдерді пайдалану бойынша көмек және кеңестер
- Жаңа өнімдердің шығуы туралы өзекті ақпарат
- Қоғамдастықтың басқа қатысушыларымен идеялар мен мәселелерді талқылау
- Ай сайынғы конкурстар мен ұтыс ойындарына қатысу

Брендтің ресми сайты:

<http://www.thermaltake.com/>

Facebook парақшасына сілтеме (бүкіл әлем):

<https://www.facebook.com/ThermaltakeInc>

Facebook парақшасына сілтеме (Тайвань):

<https://www.facebook.com/ThermaltakeTW>

Қоғамдастық форумдары (бүкіл әлем):

<http://community.thermaltake.com>

Содержание/Мазмұны

Глава 1. Введение / 1 тарау. Кіріспе	
1.1 Технические характеристики / Техникалық сипаттамалары.....	7
1.2 Комплектующие/Жиынтықтауыштар.....	9
1.3 Предупреждения и примечания / Ескертулер мен ескертпелер.....	10
Глава 2. Руководство по установке / 2 тарау. Орнату жөніндегі нұсқаулық	
2.1 Разборка боковой панели / Бүйірлік панельді бөлшектеу.....	10
2.2 Установка БП / ҚКБ орнату.....	11
2.3 Установка материнской платы / Аналық тақтаны орнату	11
2.4 Установка 3,5-дюймового и 2,5-дюймового жесткого диска / 3,5-дюймдік және 2,5-дюймдік қатты дискіні орнату	11
2.5 Использование слота PCI / PCI ұясын пайдалану	12
2.6 Режим переключения RGB / RGB ауыстыру режимі	12
2.7 Установка воздушного охлаждения / Ауамен салқындатуды орнату	14
2.8 Установка радиатора / Радиаторды орнату	15
Глава 3. Прокладка кабелей / 3 тарау. Кәбілдерді төсеу	
3.1 Подключение индикаторов корпуса / Корпус индикаторларын қосу	16
3.2 Подключение USB 3.0 / USB 3.0 қосу.....	16
3.3 Подключение аудиоразъема / Аудиоажырандыны қосу.....	16
Глава 4. Прочее / 4 тарау. Өзге	
4.1 Серия блоков питания Thermaltake (опционально) / Thermaltake қуат көзі блоктарының сериясы (опциялық).....	18
4.2 Экосистема Tt RGB Plus / Tt RGB Plus экожүйесі	19
Дополнительная информация / Қосымша ақпарат	20

* Информация в руководстве пользователя может быть изменена без предварительного уведомления / Пайдаланушы нұсқаулығындағы ақпарат алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін

Технические характеристики / Техникалық сипаттамалары

Модель/ Үлгісі	Level 20 MT ARGB
Тип корпуса/ Корпус түрі	Mid Tower
Размер (В * Ш * Г)/ Өлшемі (Б * Е * Т)	455 x 204 x 471 мм (17,9 x 8,0 x 18,54 дюймов)/ 455 x 204 x 471 мм (17,9 x 8,0 x 18,54 дюйм)
Боковая панель/ Бүйірлік панелі	Закаленное стекло 4 мм x 2 (слева и спереди)/ 4 мм x 2 шыңдалған әйнек (сол және алдыңғы)
Система охлаждения/ Салқындату жүйесі	Сзади (выход): Вентилятор 120 x 120 x 25 мм (1000 об/мин, 26 дБА) x 1 Спереди (вход): Вентилятор 120 x 120 x 25 мм с адресной RGB-подсветкой (1000 об/мин, 27,2 дБА) x 3 Артқы жағында (шығыс): Желдеткіш 120 x 120 x 25 мм (1000 айн/мин, 27,2 дБА) x 1 Алдыңғы жағында (кіріс): RGB мекенжай көмескі жарығы бар желдеткіш 120 x 120 x 25 мм (1000 айн/мин, 27,2 дБА) x 3
Отсеки для дискового/ - Доступный - Скрытый	1 x 2,5" (крепление жесткого диска); 2 x 2,5" 2 x 3,5" или 2,5" (каркас жесткого диска); 1 x 2,5" (крепление жесткого диска)
Дискжетекке арналған бөліктер - Қолжетімді - Жасырын	1 x 2,5" (қатты дискі бекітпесі); 2 x 2,5" 2 x 3,5" немесе 2,5" (қатты дискінің қаңқасы); 1 x 2,5" (қатты дискі бекітпесі)
Слоты расширения/ Кеңейту ұялары	7
Материнские платы/ Аналық тақталар	6,7"x 6,7" (Mini ITX), 9,6"x 9,6" (Micro ATX)/ 12"x 9,6" (ATX)
Порт ввода/вывода Енгізу/шығару порты	USB 3.0 x 2, HD Audio x 1, Режим переключения RGB / RGB ауыстыру режимі x 1

Опора вентилятора/ Желдеткіш тірегі	Спреди/Алдыңғы жағында: 3 x 120 мм, 2 x 140 мм Сверху/Жоғарғы жағында: 2 x 120 мм, 1 x 140 мм Сзади/Артқы жағында: 1 x 120 мм Справа (Перед лотком материнской платы) / Оң жағында (Аналық тақта науасының алдында): 2 x 120 мм Снизу (на накладке блока питания) / Астыңғы жағында (қуат көзі блогының төсемінде): 2 x 120 мм
Опора радиатора/ Радиатор тірегі	Спреди/Алдыңғы жағында: 1 x 360 мм Сзади/Артқы жағында: 1 x 120 мм Справа (Перед лотком материнской платы) / Оң жағында (Аналық тақта науасының алдында): 1 x 240 мм
Ограничения/ Шектеулер	Ограничение высоты процессорного кулера: 170 мм Ограничение длины БП: 170 мм Ограничение длины VGA: 260 мм (с радиатором с правой стороны) 366 мм (без радиатора с правой стороны) Процессор кулерінің биіктігін шектеу: 170 мм ҚКБ ұзындығын шектеу: 170 мм VGA ұзындығын шектеу: 260 мм (оң жағындағы радиаторымен) 366 мм (оң жағындағы радиаторсыз)

Комплектующие/Жиынтықтауыштар

Изображение/ Сурет	Название/ Атауы	Кол- во/ Саны	Назначение/ Арналуы
	Винт-стойка # 6-32 x 6 мм / Тіреуіш бұранда # 6-32 x 6 мм	2	Материнская плата/ Аналық тақта
	Винт # 6-32 x 6 мм/ Бұранда # 6-32 x 6 мм	13	БП/Материнская плата/ ҚКБ/Аналық тақта
	Винт # 6-32 x 5 мм/ Бұранда # 6-32 x 5 мм	9	Жесткий диск/ Қатты диск
	Винт M3 x 5 мм/ Бұранда M3 x 5 мм	8	Твердотельный накопитель/ Қаттыденелі жинақтағыш
	Винт для закручивания/ Бұрауға арналған бұранда	1	Винт-стойка/ Бұранда-тіреуіш
	Винт Ø5 x 12 мм/ Бұранда Ø5 x 12 мм	4	Вентилятор корпуса/ Корпустың желдеткіші
	Динамик	1	Модуль сигнализации материнской платы/ Аналық тақтаның дабыл модулі
	Кабельные стяжки/ Кәбілдік тартпалар	5	Укладка кабелей / Кәбілдерді төсеу
	Резиновое крепление для жесткого диска/ Қатты дискіге арналған резеңке бекітпе	1	2,5-дюймовый жесткий диск/ 2,5-дюймдік қатты диск
	Соединительный кабель для сигнала материнской платы (ASUS/MSI/GIGABYTE) Аналық тақта сигналына арналған жалғау кәбілі (ASUS/MSI/GIGABYTE)	1	Синхронизация сигналов светодиодов/ Жарықдиодтардың сигналдарын синхрондау

Предупреждения и примечания / Ескертулер мен ескертпелер

Русский/
Ограничение высоты кулера для
процессора

Русский/
Ограничение длины VGA
(видеокарта)

Қазақша/
Процессор үшін кулер биіктігін
шектеу

Қазақша/
VGA ұзындығын шектеу
(бейнекарта)

Русский/
Внимание!

Ограничение по высоте охладителя ЦП

Убедитесь, что высота охладителя ЦП (центрального процессора) НЕ превышает 170 мм (6,7 дюймов).

Ограничение по длине видеокарты VGA (плата расширения)

Убедитесь, что длина видеокарты VGA (плата расширения) НЕ превышает 260 мм (10,2 дюймов).

Қазақша/
Назар аударыңыз!

ОП салқындатқышының биіктігі бойынша шектеу

ОП (орталық процессор) салқындатқышының биіктігі 170 мм (6,7 дюйм) АСПАЙТЫНЫНА көз жеткізіңіз.

VGA бейнекартасының (кеңейту тақтасы) ұзындығы бойынша шектеу

VGA бейнекартасының (кеңейту тақтасы) ұзындығы 260 мм (10,2 дюйм) АСПАЙТЫНЫНА көз жеткізіңіз.

Разборка боковой панели / Бүйірлік панельді бөлшектеу

Русский/

Открутите винты на задней стенке корпуса и откройте боковую панель.

Қазақша/

Корпусстың артқы қабырғасындағы бұрандаларды бұрап алып, бүйірлік панельді ашыңыз.

Установка БП / ҚКБ орнату

Русский/

Установите блок питания в надлежащее место и закрепите его винтами.

Қазақша/

Қуат көзі блогын тиісті жерге орнатыңыз және оны бұрандалармен бекітіңіз.

Установка материнской платы / Аналық тақтаны орнату

Русский/

1. Раскройте системный блок.
2. Установите материнскую плату в надлежащее место и закрепите ее винтами.

Қазақша/

1. Жүйелік блоқты ашыңыз.
2. Аналық тақтаны тиісті жерге орнатыңыз және оны бұрандалармен бекітіңіз.

Установка 3,5-дюймового и 2,5-дюймового жесткого диска/ 3,5-дюймдік және 2,5-дюймдік қатты дискіні орнату

Русский/

- 2,5-дюймовый жесткий диск
- 3,5-дюймовый жесткий диск

Қазақша/

- 2,5-дюймдік қатты диск
- 3,5-дюймдік қатты диск

Русский/

Установите жесткий диск и зафиксируйте его винтами.

Қазақша/

Қатты дискіні орнатыңыз және оны бұрандалармен бекітіңіз.

Использование слота PCI / PCI ұясын пайдалану

Русский/

1. Ослабьте винты отверткой.
2. Установите плату PCI в надлежащий разъем и закрепите ее винтами.

Қазақша/

1. Бұрандаларды бұрағышпен босатыңыз.
2. PCI тақтасын тиісті ажырандыға орнатып, оны бұрандалармен бекітіңіз.

Режим переключения RGB / RGB ауыстыру режимі

Русский		Қазақша	
Режим волны	Режим 1	Толқын режимі	1 режим
Режим потока	Режим 2	Ағын режимі	2 режим
Освещение RGB	Режим 3 (одноцветный)	Толқын режимі RGB жарықтандыру	3 режим (бір түсті)
Режим радара	Режим 4 ~ 10 (Красный, желтый, зеленый, голубой, синий, белый, фиолетовый)	Радар режимі	4 ~ 10 режим (Қызыл, сары, жасыл, көгілдір, көк, ақ, күлгін)
Режим дыхания	Режим 11 ~ 18 (RGB, красный, желтый, зеленый, голубой, синий, белый, фиолетовый)	Тыныс алу режимі	11~18 режим (RGB, қызыл, сары, жасыл, көгілдір, көк, ақ, күлгін)
Режим полной подсветки	Режим 19	Толық көмескі жарық режимі	19 режим
Один цвет	Режим 20 ~ 26 (Красный, желтый, зеленый, голубой, синий, белый, фиолетовый)	Бір түс	20~26 режим (Қызыл, сары, жасыл, көгілдір, көк, ақ, күлгін)

Выключить подсветку	Режим 27	Артқы жарық өшіру 27 режим
---------------------	----------	----------------------------

Русский/

Нажмите и удерживайте кнопку RGB в течение 3 секунд. Вентилятор мигнет дважды, что означает переключение на режим контроля программным обеспечением материнской платы. Чтобы вернуться в исходный режим, повторите указанные действия.

Қазақша/

RGB батырмасын 3 секунд басып тұрыңыз. Желдеткіш екі рет жыпылықтайды, бұл аналық тақтаның бағдарламалық жасақтамасымен бақылау режиміне ауысуды білдіреді. Бастапқы режимге оралу үшін көрсетілген әрекеттерді қайталаңыз.

Как подключить материнскую плату / Аналық тақтаны қалай қосуға болады

Русский/

ASUS	Разъем(ы) адресной ленты Aura
MSI	Разъем(ы) ленты JRGB
ASROCK	Разъем(ы) адресной LED RGB ленты
GIGABYTE	AORUS RGB Fusion с цифровыми LED

Қазақша/

ASUS	Aura мекенжай таспасының ажырандысы(лары)
MSI	JRGB таспасының ажырандысы(лары)
ASROCK	LED RGB мекенжай таспасының ажырандысы(лары)
GIGABYTE	Сандық LED экрандарымен AORUS RGB Fusion

Установка воздушного охлаждения / Ауамен салқындатуды орнату

Русский/

Сзади

120 мм x 1

Қазақша/

Артқы жағында

120 мм x 1

Русский/

Снизу

120 мм x 2

Қазақша/

Астыңғы жағында

120 мм x 2

Русский/

Снизу

120 мм x 2

Русский/

Сбоку

120 мм x 2

Қазақша/

Бүйірінде

120 мм x 2

Русский/

Сверху

120 мм x 2

140 мм x 1

Қазақша/

Жоғарғы жағында

120 мм x 2

140 мм x 1

Русский/

Спереди

120 мм x 3

Қазақша/

Алдыңғы жағында

120 мм x 3

Установка радиатора / Радиаторды орнату

Русский/

Высота радиатора – до 40 мм.

Қазақша/

Радиатордың биіктігі – 40 мм дейін.

Русский/

Сзади

120 мм x 1

Русский/

Спереди

360 мм x 1

Қазақша/

Артқы жағында

120 мм x 1

Қазақша/

Алдыңғы жағында

360 мм x 1

Русский/

Сбоку

240 мм x 1

Қазақша/

Бүйірінде

240 мм x 1

Внутреннее подключение USB / Ішкі USB қосылымы

Русский/

Указания по прокладке кабелей

Подключение индикаторов корпуса / В передней части корпуса расположены индикаторы и провода выключателей. Перед подсоединением этих проводов к монтажной колодке панели на материнской плате изучите руководство пользователя производителя материнской платы.

Подключение USB 2.0/См. раздел «Подключение USB» в руководстве материнской платы.

Подключение USB 3.0 /

1. Убедитесь, что материнская плата поддерживает подключение по стандарту USB 3.0.
2. Подсоедините кабель USB 3.0 к свободному порту USB 3.0 компьютера.

Подключение аудиоразъема / См. следующую иллюстрацию аудиоразъема и руководство пользователя материнской платы. Выберите материнскую плату, в которой используется кодек AC'97 или HD Audio (Azalia) (убедитесь, что звуковая плата поддерживает кодек AC'97 или HD Audio (Azalia)). В противном случае можно повредить устройства.

Қазақша/

Кәбілдерді төсеу бойынша нұсқаулар

Корпус индикаторларын қосу / Корпустың алдыңғы жағында индикаторлар мен ажыратқыштардың сымдары орналасқан. Бұл сымдарды аналық тақтадағы панельдің орнату қалыбына қоспас бұрын, аналық тақтаның өндірушісінің пайдаланушы нұсқаулығын оқып шығыңыз.

USB 2.0 қосу/Аналық тақтаның нұсқаулығындағы "USB қосу" бөлімін қараңыз.

USB 3.0 қосу /

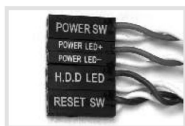
1. Аналық тақтаның USB 3.0 стандарты бойынша қосылуды сүйемелдейтініне көз жеткізіңіз.
2. USB 3.0 кәбілін компьютердің бос USB 3.0 портына қосыңыз.

Аудиоажырандыны қосу / Аудиоажырандының келесі суретін және аналық тақтаның пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз. AC'97 немесе HD Audio (Azalia) кодекін қолданатын аналық тақтаны таңдаңыз (дыбыстық тақтаның AC'97 немесе HD Audio (Azalia) сүйемелдейтініне көз жеткізіңіз). Кері жағдайда, құрылғыларды зақымдауы мүмкін.

Русский/Қазақша

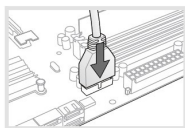
Русский/Қазақша

Аудио-функция AUDIO HD / Аудио HD аудио функциясы



PORT1 L	BROWN		BLACK	AUD GND
PORT1 R	RED		BLACK	PRESENCE#
PORT2 R	YELLOW		ORANGE	SENSE1_RETURN
SENSE_SEND	PURPLE		KEY	
PORT2 L	BLUE		GREEN	SENSE2_RETURN

Функция USB / USB функциясы



Подключение USB
3.0 / USB 3.0 қосу

VCC1	RED2		RED1	VCC2
D1-	WHITE2		WHITE1	D2-
D1+	GREEN2		GREEN1	D2+
GND	BLACK2		BLACK1	GND
NC	N.C		KEY	KEY

Серия блоков питания Thermaltake (опционально) / Thermaltake қуат көзі блоктарының сериясы (опциялық)

Русский/

Что такое интеллектуальное управление питанием (Smart Power Management – SPM)?

Интеллектуальное управление питанием (SPM) – это облачное программное обеспечение, которое легко интегрирует три интеллектуальные платформы – DPS G PCAPP3.0, DPS G Smart Power Management Cloud 1.0 и DPS G MobileAPP 1.0 – и собирает ключевую статистику о работе ПК, представляя ее в виде детализированных диаграмм и разбивок для мгновенного просмотра статуса ПК и управления им. Благодаря легкому доступу к SPM через ПК или мобильные устройства, можно управлять всеми функциями вне зависимости от того, где вы находитесь – на улице или в помещении.

Thermaltake имеет несколько линеек блоков питания;

Более подробную информацию можно найти на официальном сайте и странице в Facebook.

Официальный сайт бренда:

<http://www.thermaltake.com/>

Ссылка на страницу в Facebook (весь мир):

<https://www.facebook.com/ThermaltakeInc>

Ссылка на страницу в Facebook (Тайвань):

<https://www.facebook.com/ThermaltakeTW>

Қазақша/

Қуат көзін ақылды басқару (Smart Power Management – SPM) дегеніміз не?

Қуат көзін ақылды басқару (SPM) – бұл үш ақылды платформаларды – DPS G PCAPP3.0, DPS G Smart Power Management Cloud 1.0 және DPS G MobileAPP 1.0 – оңай біріктіретін және дербес компьютердің күйін жылдам қарау және басқару үшін егжей-тегжейлі диаграммалар мен бөлімдер түрінде ұсына отырып, компьютердің жұмысы туралы негізгі статистиканы жинайтын бұлтқа негізделген бағдарламалық жасақтама. ДК немесе мобильді құрылғылар арқылы SPM-ге оңай қолжетімділіктің арқасында сіз қай жерде — сыртта немесе үйде болсаңыз да, барлық функцияларды басқара аласыз.

Thermaltake бірнеше қуат көзі блоктарының желісіне ие;

Толығырақ ақпаратты ресми сайттан және Facebook парақшасынан табуға болады.

Брендтің ресми сайты:

<http://www.thermaltake.com/>

Facebook парақшасына сілтеме (бүкіл әлем):

<https://www.facebook.com/ThermaltakeInc>

Facebook парақшасына сілтеме (Тайвань):

<https://www.facebook.com/ThermaltakeTW>

Экосистема Tt RGB Plus / Tt RGB Plus экожүйесі

Русский/

Программное обеспечение Tt RGB Plus

Запатентованное программное обеспечение Thermaltake для синхронизации продуктов TT RGB PLUS с адресными светодиодами.

Қазақша/

Tt RGB Plus бағдарламалық жасақтамасы

TT RGB PLUS өнімдерін мекенжай жарықдиодтарымен синхрондау үшін патенттелген Thermaltake бағдарламалық жасақтамасы.

Русский/

Голосовое управление Tt AI

Управляйте всеми функциями продуктов TT RGB PLUS с помощью голоса.

Қазақша/

Tt AI дауыстық басқару

TT RGB PLUS өнімдерінің барлық функцияларын дауыспен басқарыңыз.

Дополнительная информация / Қосымша ақпарат

Изготовитель: Тэрмалтэйк Тэкнолоджи Ко., Лтд
Сев. шоссе Юйнин, промзона Юйнин, Хэнли, г. Дунгуань, пров. Гуандун, Китай.

Импортёр в России: ООО «Атлас»,
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

Өндіруші: Тэрмалтэйк Тэкнолоджи Ко., Лтд.
Юйнин солтүстік тас жолы, Юйнин өнеркәсіптік аймағы, Хэнли, Дунгуань қ., Гуандун пров., Қытай.

Импортёр / юр.лицо, принимающее претензии в Казахстане:
ТОО «ДНС КАЗАХСТАН», г. Нұр-Сұлтан, р-н Сарыарқа, пр-т Сарыарқа, зд. 12, Казахстан.

Импорттаушы / Қазақстанда шағымдар қабылдайтын заңды тұлға:
«DNS QAZAQSTAN (ДНС КАЗАХСТАН)» ЖШС, Нұр-Сұлтан қаласы, Сарыарқа ауданы, Даңғылы Сарыарқа, ғимарат 12, Қазақстан.

Сделано в Китае. / Қытайда жасалған.